



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 6. Juli 2021
(OR. en)

**Interinstitutionelles Dossier:
2021/0176(COD)**

**10417/21
ADD 1**

PECHE 248

VORSCHLAG

| | |
|----------------|---|
| Absender: | Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission |
| Eingangsdatum: | 5. Juli 2021 |
| Empfänger: | Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union |

| | |
|----------------|---|
| Nr. Komm.dok.: | COM(2021) 356 final - ANNEX |
| Betr.: | ANHANG des Vorschlags für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1380/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 11. Dezember 2013 in Bezug auf Beschränkungen des Zugangs zu Unionsgewässern |

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2021) 356 final - ANNEX.

Anl.: COM(2021) 356 final - ANNEX



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 5.7.2021
COM(2021) 356 final

ANNEX

ANHANG

des Vorschlags für eine

Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates

**zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 1380/2013 des Europäischen Parlaments und
des Rates vom 11. Dezember 2013 in Bezug auf Beschränkungen des Zugangs zu
Unionsgewässern**

ANHANG

„ANHANG I

ZUGANG ZU DEN KÜSTENGEWÄSSERN IM SINNE VON ARTIKEL 5 ABSATZ 2

(1) Küstengewässer Irlands

(a) ZUGANG FRANKREICHS

| Geografisches Gebiet | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|--|--|--------------------------------|
| Irische Küste (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | |
| 1. Erris Head nach Nordwesten, Sybil Point nach Westen | Grundfischfang | unbegrenzt |
| | Kaisergranat | unbegrenzt |
| 2. Mizen Head nach Süden, Stags nach Süden | Grundfischfang | unbegrenzt |
| | Kaisergranat | unbegrenzt |
| | Makrele | unbegrenzt |
| 3. Stags nach Süden, Cork nach Süden | Grundfischfang | unbegrenzt |
| | Kaisergranat | unbegrenzt |
| | Makrele | unbegrenzt |
| | Hering | unbegrenzt |
| 4. Cork nach Süden, Carnsore Point nach Süden | Alle Arten | unbegrenzt |
| 5. Carnsore Point nach Süden, Haulbowline nach Südosten | Alle Arten außer Krebsen und Weichtieren | unbegrenzt |

(b) ZUGANG DER NIEDERLANDE

| Geografisches Gebiet | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|--|---------|--------------------------------|
| Irische Küste (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | |
| 1. Stags nach Süden Carnsore Point nach Süden | Hering | unbegrenzt |
| | Makrele | unbegrenzt |

(c) ZUGANG DEUTSCHLANDS

| Geografisches Gebiet | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|---|-----|--------------------------------|
| Irische Küste (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | |

| | | |
|--|---------|------------|
| 1. Old Head of Kinsale nach Süden, Carnsore Point nach Süden | Hering | unbegrenzt |
| 2. Cork nach Süden Carnsore Point nach Süden | Makrele | unbegrenzt |

(d) ZUGANG BELGIENS

| Geografisches Gebiet | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|--|----------------|--------------------------------|
| Irische Küste (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | |
| 1. Cork nach Süden Carnsore Point nach Süden | Grundfischfang | unbegrenzt |
| 2. Wicklow Head nach Osten, Carlingford Lough nach Südosten | Grundfischfang | unbegrenzt |

(2) Küstengewässer Belgiens

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|-----------------------------|---------------|------------|--------------------------------|
| Zwischen 3 und 12 Seemeilen | Niederlande | Alle Arten | unbegrenzt |
| | Frankreich | Hering | unbegrenzt |

(3) Küstengewässer Dänemarks

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|--|---------------|-------------|---|
| Nordseeküste (deutsch-dänische Grenze bis Hanstholm) (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | | |
| Deutsch-dänische Grenze bis Blāvands Huk | Deutschland | Plattfische | unbegrenzt |
| | | Garnelen | unbegrenzt |
| | Niederlande | Plattfische | unbegrenzt |
| | | Rundfische | unbegrenzt |
| Blāvands Huk bis Bovbjerg | Belgien | Kabeljau | unbegrenzt nur von 1. Juni bis zum 31. Juli |
| | | Schellfisch | unbegrenzt nur von 1. Juni bis zum 31. Juli |
| | Deutschland | Plattfische | unbegrenzt |

| | | | |
|---|--|-------------|--|
| | Niederlande | Scholle | unbegrenzt |
| | | Seezunge | unbegrenzt |
| Thyborøn bis Hanstholm | Belgien | Wittling | unbegrenzt nur von 1. Juni bis zum 31. Juli |
| | | Scholle | unbegrenzt nur von 1. Juni bis zum 31. Juli |
| | Deutschland | Plattfische | unbegrenzt |
| | | Sprotte | unbegrenzt |
| | | Kabeljau | unbegrenzt |
| | | Seelachs | unbegrenzt |
| | | Schellfisch | unbegrenzt |
| | | Makrele | unbegrenzt |
| | | Hering | unbegrenzt |
| | Wittling | unbegrenzt | |
| | Niederlande | Kabeljau | unbegrenzt |
| | | Scholle | unbegrenzt |
| | | Seezunge | unbegrenzt |
| Skagerrak (Hanstholm bis Skagen) (zwischen 4 und 12 Seemeilen) | Belgien | Scholle | unbegrenzt nur von 1. Juni bis zum 31. Juli |
| | Deutschland | Plattfische | unbegrenzt |
| | | Sprotte | unbegrenzt |
| | | Kabeljau | unbegrenzt |
| | | Seelachs | unbegrenzt |
| | | Schellfisch | unbegrenzt |
| | | Makrele | unbegrenzt |
| | | Hering | unbegrenzt |
| | Wittling | unbegrenzt | |
| | Niederlande | Kabeljau | unbegrenzt |
| | | Scholle | unbegrenzt |
| | | Seezunge | unbegrenzt |
| | Kattegat (zwischen 3 und 12 Seemeilen) | Deutschland | Kabeljau |

| | | | |
|--|-------------|--------------|------------|
| | | Plattfische | unbegrenzt |
| | | Kaisergranat | unbegrenzt |
| | | Hering | unbegrenzt |
| Nördlich von Seeland bis zur Parallele des Breitengrads, der durch den Leuchtturm Forsnaes führt | Deutschland | Sprotte | unbegrenzt |
| Ostsee (einschließlich Belten, Sund, Bornholm) (zwischen 3 und 12 Seemeilen) | Deutschland | Plattfische | unbegrenzt |
| | | Dorsch | unbegrenzt |
| | | Hering | unbegrenzt |
| | | Sprotte | unbegrenzt |
| | | Aal | unbegrenzt |
| | | Lachs | unbegrenzt |
| | | Wittling | unbegrenzt |
| Makrele | unbegrenzt | | |
| Skagerrak (zwischen 4 und 12 Seemeilen) | Schweden | Alle Arten | unbegrenzt |
| Kattegatt (zwischen 3 und 12 Seemeilen ¹) | Schweden | Alle Arten | unbegrenzt |
| Ostsee (zwischen 3 und 12 Seemeilen) | Schweden | Alle Arten | unbegrenzt |

¹ Von der Küstenlinie an gemessen.

(4) Küstengewässer Deutschlands

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|--|---------------|----------------|--------------------------------|
| Nordseeküste (Zwischen 3 und 12 Seemeilen) gesamte Küste | Dänemark | Grundfischfang | unbegrenzt |
| | | Sprotte | unbegrenzt |
| | | Sandaal | unbegrenzt |
| | Niederlande | Grundfischfang | unbegrenzt |
| | | Garnelen | unbegrenzt |
| Deutsch-dänische Grenze bis zur Nordspitze von Amrum 54°43'N | Dänemark | Garnelen | unbegrenzt |
| Ostseeküste (zwischen 3 und 12 Seemeilen) | Dänemark | Dorsch | unbegrenzt |
| | | Scholle | unbegrenzt |
| | | Hering | unbegrenzt |
| | | Sprotte | unbegrenzt |
| | | Aal | unbegrenzt |
| | | Wittling | unbegrenzt |
| | | Makrele | unbegrenzt |

(5) Küstengewässer Frankreichs und der überseeischen Departements

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|---|---------------|----------------|--|
| Nordostatlantikküste (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | | |
| Französisch-belgische Küste bis zum Osten des Departements Manche (Vire-Mündung bei Grandcamp les Bains 49° 23' 30" N-1° 2' W Richtung Nord-Nord-Ost) | Belgien | Grundfischfang | unbegrenzt |
| | | Kammuscheln | unbegrenzt |
| | Niederlande | Alle Arten | unbegrenzt |
| Dunkerque (2° 20' E) bis Cap d'Antifer (0° 10' E) | Deutschland | Hering | unbegrenzt nur vom 1. Oktober bis zum 31. Dezember |

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|---|---------------|------------|--|
| Atlantikküste (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | | |
| Französisch-spanische Grenze bis 46° 08' N | Spanien | Sardellen | gezielte Fischerei, unbegrenzt nur vom 1. März bis zum 30. Juni |
| | | | Fischerei für lebende Köder nur vom 1. Juli bis zum 31. Oktober |
| | | Sardinen | unbegrenzt nur vom 1. Januar bis zum 28. Februar und vom 1. Juli bis zum 31. Dezember Darüber hinaus darf die Fangtätigkeit bei den obengenannten Arten nur innerhalb der Grenzen der für 1984 festgestellten Fangtätigkeiten ausgeübt werden. |
| Mittelmeerküste (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | | |
| Spanische Grenze/Cap Leucate | Spanien | Alle Arten | unbegrenzt |

(6) Küstengewässer Spaniens

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|---|---------------|-----|--------------------------------|
| Atlantikküste (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | | |

| | | | |
|--|------------|------------------|--|
| Französisch-spanische Grenze bis zum Leuchtturm von Cap Mayor (3° 47' W) | Frankreich | Pelagische Arten | Unbegrenzt innerhalb der für 1984 festgestellten Grenzen |
| Mittelmeerküste (zwischen 6 und 12 Seemeilen) | | | |
| Französische Grenze/Cap Creus | Frankreich | Alle Arten | unbegrenzt |

(7) Küstengewässer Kroatiens

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|---|---------------|--|---|
| 12 Seemeilen, begrenzt auf das Meeresgebiet unter der Hoheit Kroatiens, nördlich des Breitenkreises 45°10' N entlang der west istrischen Küste, ab der Außengrenze der Hoheitsgewässer Kroatiens, wo dieser Breitenkreis auf das Festland der west istrischen Küste trifft (Kap Grgatov rt Funtana) | Slowenien | Grundfischarten und kleine pelagische Arten, einschließlich Sardinen und Sardellen | 100 t für höchstens 25 Fischereifahrzeuge, davon 5 Fischereifahrzeuge mit Schleppnetzen |

(8) Küstengewässer der Niederlande

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|---|---------------|----------------|--------------------------------|
| (Zwischen 3 und 12 Seemeilen) gesamte Küste | Belgien | Alle Arten | unbegrenzt |
| | Dänemark | Grundfischfang | unbegrenzt |
| | | Sprotte | unbegrenzt |
| | | Sandaal | unbegrenzt |
| | | Bastardmakrele | unbegrenzt |
| | Deutschland | Kabeljau | unbegrenzt |
| Garnelen | | unbegrenzt | |
| (Zwischen 6 und 12 Seemeilen) gesamte Küste | Frankreich | Alle Arten | unbegrenzt |

(9) Küstengewässer Sloweniens

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|--|---------------|--|---|
| 12 Seemeilen, begrenzt auf das Meeresgebiet unter der Hoheit Sloweniens, nördlich des Breitenkreises 45°10' N entlang der west istrischen Küste, ab der Außengrenze der Hoheitsgewässer Kroatiens, wo dieser Breitenkreis auf das Festland der west istrischen Küste trifft (Kap Grgatov rt Funtana) | Kroatien | Grundfischarten und kleine pelagische Arten, einschließlich Sardinen und Sardellen | 100 t für höchstens 25 Fischereifahrzeuge, davon 5 Fischereifahrzeuge mit Schleppnetzen |

(10) Küstengewässer Finnlands

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|---|---------------|------------|--------------------------------|
| Ostsee (zwischen 4 und 12 Seemeilen) ² | Schweden | Alle Arten | unbegrenzt |

² Zwischen 3 und 12 Seemeilen um die Bogskär-Inseln.

(11) Küstengewässer Schwedens

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|--|---------------|------------|--------------------------------|
| Skagerrak (zwischen 4 und 12 Seemeilen) | Dänemark | Alle Arten | unbegrenzt |
| Kattegat (zwischen 3 und 12 Seemeilen ³) | Dänemark | Alle Arten | unbegrenzt |
| Ostsee (zwischen 4 und 12 Seemeilen) | Dänemark | Alle Arten | unbegrenzt |
| | Finnland | Alle Arten | unbegrenzt |

(12) Küstengewässer Griechenlands

| Geografisches Gebiet | Mitgliedstaat | Art | Umfang oder besondere Merkmale |
|--|---------------|--|------------------------------------|
| Ionisches Meer (zwischen 6 und 12 Seemeilen in griechischen Hoheitsgewässern) | Italien | Kopffüßer Krebstiere Grundfischarten Große pelagische Arten | höchstens 68 Fischereifahrzeuge |
| Südsüdöstlich der Insel Kreta (östlich von 26°00'00" E), zwischen 6 und 12 Seemeilen in der griechischen AWZ | | | |
| Südsüdöstlich der Insel Koufonisi, zwischen 6 und 12 Seemeilen in der griechischen AWZ | | | |
| Südsüdwestlich der Insel Kasos, zwischen 6 und 12 Seemeilen in der griechischen AWZ | | | |
| Südsüdöstlich der Insel Karpathos, zwischen 6 und 12 Seemeilen in der griechischen AWZ | | | |
| Südsüdwestlich (westlich von 27°59'02.00" E) der Insel Rhodos, zwischen 6 und 12 Seemeilen in der griechischen AWZ | | | |

“

³ Von der Küstenlinie an gemessen.